

## **AVISO DEL PROVEEDOR DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD**

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE UTILIZAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA Y CÓMO USTED PUEDE TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. POR FAVOR REVISELO CUIDADOSAMENTE.

Aviso de privacidad de información médica

Efectivo a partir del 1 de enero de 2019

Estamos obligados por ley a proteger la privacidad de su información de salud. También estamos obligados a proporcionarle este aviso, que explica cómo podemos usar su información y cuándo podemos repartir o "divulgar" esa información a otros. También tiene derechos con respecto a su información de salud que se describen en este aviso. Estamos obligados por ley a cumplir con los términos de este aviso.

Los términos "información" o "información de salud" en este aviso incluyen cualquier información que mantenemos que se puede usar razonablemente para identificarlo y que se relaciona con su condición de salud física o mental, la provisión de atención médica para usted, o el pago de tal cuidado de la salud. Cumpliremos con los requisitos de las leyes de privacidad aplicables relacionadas con notificarle en caso de una violación de su información de salud.

Tenemos el derecho de cambiar nuestras prácticas de privacidad y los términos de este aviso. Si hacemos un cambio sustancial en nuestras prácticas de privacidad y mantenemos un sitio web, publicaremos una copia del aviso revisado en nuestro sitio web. Si mantenemos un sitio de entrega físico, también publicaremos una copia en nuestra oficina. El aviso también estará disponible a pedido. Nos reservamos el derecho de hacer efectivo cualquier aviso revisado o modificado para la información que ya tenemos y para la información que recibamos en el futuro.

Cómo usamos o divulgamos la información

Debemos usar y divulgar su información de salud para proporcionar esa información:

A usted o a alguien que tenga el derecho legal de actuar en su nombre (su representante personal) para administrar sus derechos como se describe en este aviso; y

Al secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos, si es necesario, para asegurarse de que su privacidad esté protegida.

Tenemos derecho a usar y divulgar información médica para su tratamiento, para facturar su atención médica y para operar nuestro negocio. Por ejemplo, podemos usar o divulgar su información médica:

Para pago. Podemos usar o divulgar información médica para obtener el pago de los servicios de atención médica. Por ejemplo, podemos divulgar su información de salud a su plan de salud para obtener el pago de los servicios médicos que le brindamos. Es posible que le pidamos un pago por adelantado.

Para tratamiento. Podemos usar o divulgar información de salud para ayudar en su tratamiento o la coordinación de su atención. Por ejemplo, podemos divulgar información a sus médicos u hospitales para ayudarlos a brindarle atención médica.

Para operaciones de atención médica. Podemos usar o divulgar información médica según sea necesario para operar y administrar nuestras actividades comerciales relacionadas con la prestación y administración de su atención médica. Por ejemplo, podemos analizar datos para determinar cómo podemos mejorar nuestros servicios. También podemos des identificar la información de salud de acuerdo con las leyes aplicables. Una vez que se anula la identificación de esa información, ya no está sujeta a este aviso y podemos usarla para cualquier uso lícito.

Para brindarle información sobre programas o productos relacionados con la salud, como programas y tratamientos médicos alternativos, o sobre productos y servicios relacionados con la salud, sujeto a los límites impuestos por la ley.

Para recordatorios. Podemos usar o divulgar información de salud para enviarle recordatorios sobre su cuidado, como recordatorios de citas con proveedores que le brindan atención médica o recordatorios relacionados con medicamentos recetados para usted.

Podemos usar o divulgar su información de salud para los siguientes propósitos en circunstancias limitadas:

Como lo exige la ley. Podemos divulgar información cuando así lo exija la ley.

A las personas involucradas en su cuidado. Podemos usar o divulgar su información de salud a una persona involucrada con su cuidado o que ayude a pagar su cuidado, como un miembro de la familia, cuando esté incapacitado o en una emergencia, o cuando esté de acuerdo o no objete cuando se le dé la oportunidad. Si no está disponible o no puede objetar, utilizaremos nuestro mejor juicio para decidir si la divulgación es lo mejor para usted. Se aplican reglas especiales con respecto a cuándo podemos divulgar información de salud a familiares y otras personas involucradas en el cuidado de una persona fallecida. Podemos divulgar información médica a cualquier persona involucrada, antes de la muerte, en el cuidado o pago del cuidado de una persona fallecida, a menos que estemos conscientes de que hacerlo sería inconsistente con una preferencia previamente expresada por el difunto.

Para actividades de salud pública, como informar o prevenir brotes de enfermedades a una autoridad de salud pública. También podemos divulgar su información a la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA por sus siglas en inglés) o personas bajo la jurisdicción de la FDA para fines relacionados con problemas de seguridad o calidad, eventos adversos o para facilitar la retirada de medicamentos.

Para Reportar Víctimas de Abuso, Negligencia o Violencia Doméstica a las autoridades gubernamentales que están autorizadas por la ley para recibir dicha información, incluyendo una agencia de servicio social o servicio de protección.

Para actividades de supervisión de la salud a una agencia de supervisión de la salud para actividades autorizadas por la ley, como licencias, auditorías gubernamentales e investigaciones de fraude y abuso.

Para procedimientos judiciales o administrativos, como en respuesta a una orden judicial, orden de allanamiento o citación.

Para fines de aplicación de la ley. Podemos divulgar su información de salud a un oficial de la ley con fines tales como proporcionar información limitada para localizar a una persona desaparecida o denunciar un delito.

Para evitar una amenaza grave a la salud o la seguridad de usted, otra persona o el público, como por ejemplo, al divulgar información a las agencias de salud pública o a las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley, o en caso de emergencia o desastre natural.

Para funciones gubernamentales especializadas, como actividades militares y de veteranos, actividades de inteligencia y seguridad nacional, y los servicios de protección para el presidente y otros.

Para compensación de trabajadores según lo autorizado por, o en la medida necesaria para cumplir con las leyes estatales de compensación de trabajadores que gobiernan las lesiones o enfermedades relacionadas con el trabajo.

Para fines de investigación, como investigaciones relacionadas con la evaluación de ciertos tratamientos o la prevención de enfermedades o discapacidades, si el estudio de investigación cumple con los requisitos de la ley federal de privacidad.

Para proporcionar información sobre los difuntos. Podemos divulgar información a un médico forense o examinador médico para identificar a una persona fallecida, determinar la causa de la muerte o según lo autorice la ley. También podemos divulgar información a los directores de funerarias según sea necesario para llevar a cabo sus funciones.

Para fines de obtención de órganos. Podemos usar o divulgar información a entidades que manejan la obtención, el almacenamiento o el trasplante de órganos, ojos o tejidos para facilitar la donación y el trasplante.

A instituciones correccionales o funcionarios encargados de hacer cumplir la ley si usted es un recluso de una institución correccional o está bajo la custodia de un funcionario encargado del cumplimiento de la ley, pero solo si es necesario (1) para que la institución le brinde atención médica; (2) para proteger su salud y seguridad o la salud y seguridad de otros; o (3) para la seguridad y protección de la institución correccional.

A socios de negocio que realizan funciones en nuestro nombre o nos brindan servicios si la información es necesaria para tales funciones o servicios. Nuestros socios de negocio están obligados, bajo contrato con nosotros y de conformidad con la ley federal, a proteger la privacidad de su información y no se les permite usar o divulgar ninguna información que no sea la especificada en nuestro contrato y permitida por la ley.

Restricciones adicionales de uso y divulgación. Ciertas leyes federales y estatales pueden requerir protecciones de privacidad especiales que restrinjan el uso y la divulgación de cierta información de salud, incluida la información altamente confidencial sobre usted. Dichas leyes pueden proteger los siguientes tipos de información:

Abuso de alcohol y sustancias

Información biométrica

Abuso o negligencia de niños o adultos, incluida la agresión sexual

Enfermedades contagiosas;

Información genética

VIH/SIDA

Salud mental

Información de menores

Recetas

Salud reproductiva

## Enfermedades de transmisión sexual

Si el uso o la divulgación de la información de salud descritos anteriormente en este aviso están prohibidos o materialmente limitados por otras leyes que se aplican a nosotros, es nuestra intención cumplir con los requisitos de la ley más estricta.

Excepto por los usos y divulgaciones descritos y limitados como se establecen en este aviso, usaremos y divulgaremos su información de salud solo con una autorización por escrito de su parte. Esto incluye, excepto en circunstancias limitadas permitidas por la ley federal de privacidad, no usar ni divulgar notas de psicoterapia sobre usted, vender su información de salud a otros, o usar o divulgar su información de salud para ciertas comunicaciones promocionales que están prohibidas por la ley federal, sin su autorización por escrito. Una vez que nos autorice a divulgar su información de salud, no podemos garantizar que el destinatario a quien se le proporciona la información no la divulgará. Puede retirar o "revocar" su autorización por escrito en cualquier momento por escrito, excepto si ya hemos actuado en base a su autorización.